



BSI

banca
sammarinese
di investimento

calendario
duemilaquindici
twothousandfifteen
calendar

monkey punch

Banca Sammarinese di Investimento compie 10 anni e, in decisa controtendenza rispetto a tutto il settore finanziario, sta vivendo un importante processo di crescita. Ha ampliato costantemente l'organico e aumentato il numero delle proprie filiali confermando così negli anni la solidità dell'istituto.

La crescita è stata possibile grazie ad un management intraprendente, fortemente radicato sul territorio, sempre attento alla realtà locale e capace di offrire un servizio orientato e specifico per tutte le categorie sociali.

Per celebrare questo importante anniversario e scandire il tempo, BSI ha scelto un personaggio che nel 2015 diffonderà l'immagine di San Marino nel mondo, Lupin The Third. Sono proprio i luoghi più suggestivi della Serenissima Repubblica a fare da sfondo alle nuove avventure di quello che è forse il cartoon universalmente noto da più tempo.

Lupin il ladro gentiluomo e la sua banda, sono proposti in un accattivante taglio pop che fa del calendario 2015 un prezioso tassello nella collezione dei calendari d'arte di BSI.

Banca Sammarinese di Investimento has celebrated its 10th birthday, and, following a clear countertrend with respect to the rest of the financial sector, is experiencing an important period of growth. There has been a constant increase in personnel, accompanied by growth in the number of branches, confirming the solidity of the bank through the years.



This growth was made possible through its enterprising management, which is well-established in the geographical area and always attentive to the local situation and capable of offering specific services directed to all social categories.

To celebrate this important anniversary BSI has chosen to mark the time through the character which will spread the image of San Marino throughout the world in 2015, Lupin The Third. These picturesque locations of the Most Serene Republic will be the background for the new adventures of what may be the most famous cartoon of all time.

Lupin the gentleman thief and his gang, are presented in an engaging pop design that makes the 2015 calendar an important piece in the BSI artistic calendar collection.

Emanuel Colombini
presidente *chairman*

Monkey Punch

Monkey Punch, vero nome Kazuhiko Katō, è nato a Hokkaidō il 26 maggio 1937 ed è un fumettista, regista e character designer giapponese. Prima di intraprendere la professione di disegnatore è stato radiologo presso il Kushiro Red Cross Hospital. Per caso il direttore dell'ospedale, Shunichi Michishita, notò il suo talento come disegnatore di fumetti e lo incoraggiò a proseguire su quella strada.

Fu così che nel 1965 Kazuhiko Katō pubblicò la sua prima storia, Playboy Nyumon (Come diventare un playboy) sulla rivista Manga Story. Due anni più tardi, utilizzando lo pseudonimo di "Monkey Punch", iniziò due serie manga sulla rivista Weekly Manga Action. La prima serie si intitolava Pinky Punky e parlava di una conturbante investigatrice privata alle prese con il suo arcinemico, uno scienziato pazzo perverso. Il successo fu discreto. La seconda serie invece è diventata una dei classici della cultura manga, non solo in Giappone, ma in tutto il mondo: si trattava di Lupin The Third. Monkey Punch pensava di esaurire la saga di Lupin The Third con una sola serie ma grazie al successo riscosso dal ladro gentiluomo ne creò molte altre.

Già famoso è diventato docente di linguaggio del fumetto all'università dopo essersi laureato in scienze della comunicazione. Attualmente risiede a Tokyo, dove conduce una vita tranquilla, grazie anche ai profitti che gli continuano ad arrivare dallo sfruttamento dei diritti d'immagine su Lupin The Third.

Monkey Punch

Monkey Punch, whose real name is Kazuhiko Katō, was born in Hokkaidō on May 26th, 1937; he is a Japanese comics book artist, director, and character designer. Before beginning his career as a sketch artist, he was a radiologist at Kushiro Red Cross Hospital. By chance, hospital director Shunichi Michishita noticed his talent for drawing comics and encouraged him to pursue that path.

This is how Kazuhiko Katō published his first story in 1965, Playboy Nyumon (How to become a playboy) in the magazine Manga Story. Two years later, using the pseudonym "Monkey Punch", he started two manga series in the magazine Weekly Manga Action. The first series, titled Pinky Punky, was about a provocative private investigator up against her arch-nemesis, a perverted mad scientist. The second series, however, became one of the classics of the manga culture, not only in Japan, but in the whole world: Lupin The Third. Monkey Punch thought he would end the saga of Lupin The Third with just one series, but the gentleman thief was so successful that he created many others.

After becoming famous, he later became a university professor of comics language after earning his degree in communication science. He currently resides in Tokyo, where he lives a quiet life, thanks in part to the profits that continue to come from the use of the rights to the image of Lupin The Third.



Lupin The Third © Monkey Punch
TMS • NTV



Fujiko © Monkey Punch
TMS • NTV



Ispettore Zenigata © Monkey Punch
TMS • NTV



Goemon © Monkey Punch
TMS • NTV



Jigen © Monkey Punch
TMS • NTV



Fujiko © Monkey Punch
TMS • NTV



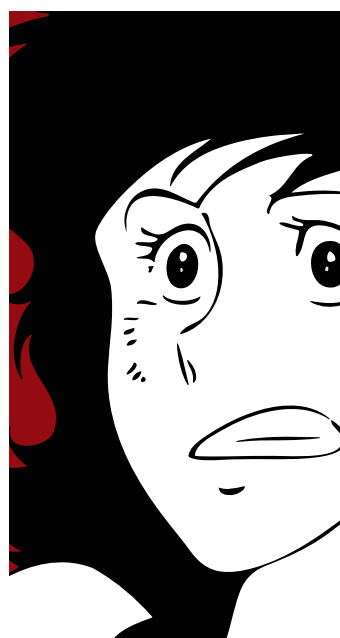
Ispettore Zenigata © Monkey Punch
TMS • NTV



Jigen © Monkey Punch
TMS • NTV



Goemon © Monkey Punch
TMS • NTV



Fujiko © Monkey Punch
TMS • NTV



Lupin The Third © Monkey Punch
TMS • NTV



Fujiko
Lupin The Third © Monkey Punch
TMS • NTV

gennaio / *january*

			01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

01 capodanno / *new year's day*
06 epifania / *epiphany*



Lupin The Third

© Monkey Punch / TMS • NTV



febbraio / february

						01
02	03	04	05	06	07	08
09	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

L	M	M	G	V	S	D
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun

05 sant'agata (RSM) / saint agatha (RSM)



Fujiko

© Monkey Punch / TMS • NTV



marzo/march

						01
02	03	04	05	06	07	08
09	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

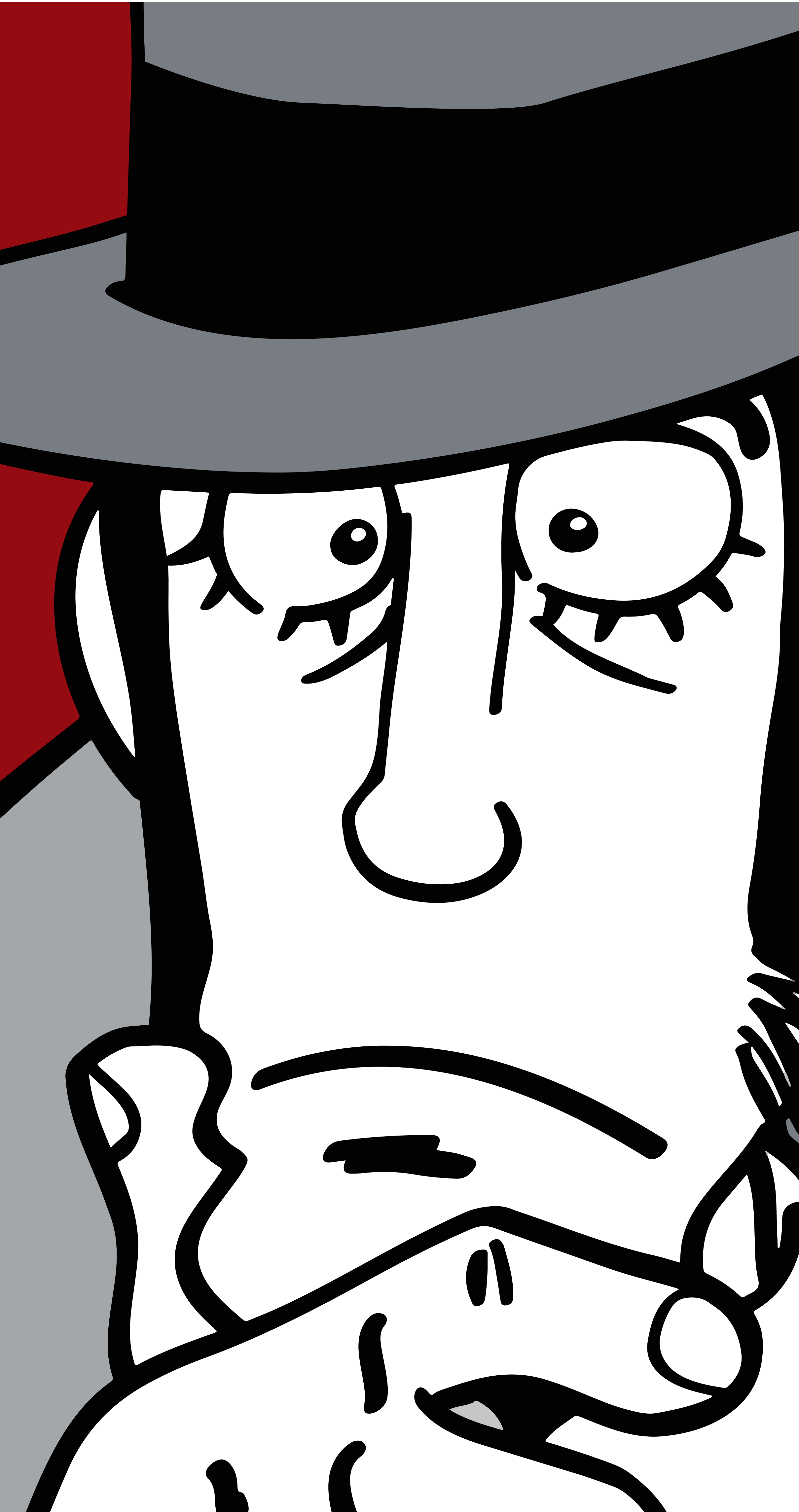
L	M	M	G	V	S	D
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun

25 anniversario dell'arengo (RSM) / anniversary of the arengo (RSM)



Ispettore Zenigata

© Monkey Punch / TMS • NTV



aprile / april

		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			
L <i>Mon</i>	M <i>Tue</i>	M <i>Wed</i>	G <i>Thu</i>	V <i>Fri</i>	S <i>Sat</i>	D <i>Sun</i>

01 ingresso dei capitani reggenti (RSM) / *entrance of the captains regent (RSM)*

05 pasqua di resurrezione / *easter - resurrection sunday*

06 lunedì dell'angelo / *easter monday*

25 anniversario della liberazione (l) / *liberation day (l)*



Goemon

© Monkey Punch / TMS • NTV



maggio/may

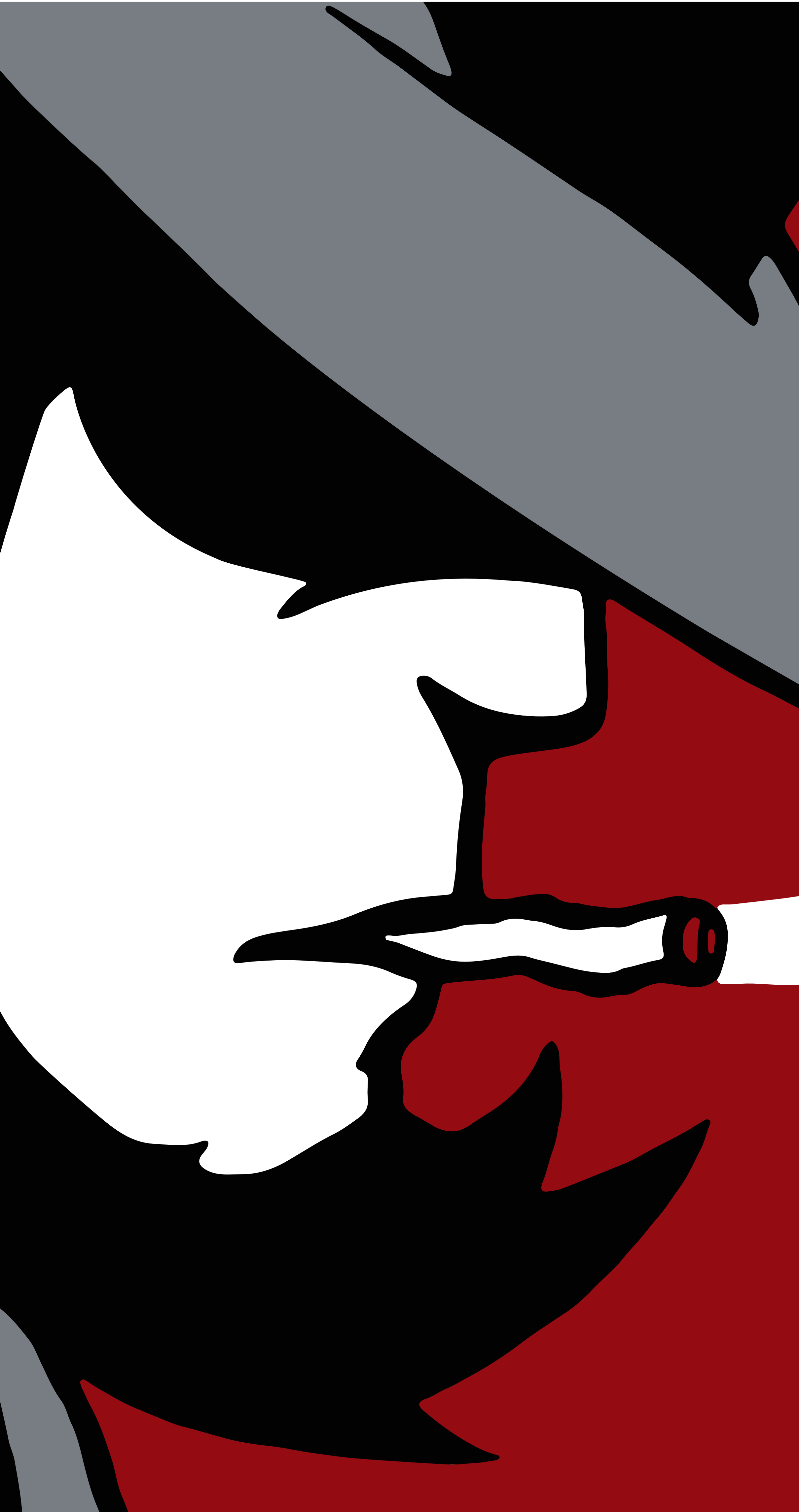
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
L <i>Mon</i>	M <i>Tue</i>	M <i>Wed</i>	G <i>Thu</i>	V <i>Fri</i>	S <i>Sat</i>	D <i>Sun</i>

01 festa del lavoro / labor day
24 pentecoste / pentecost



Jigen

© Monkey Punch / TMS • NTV



giugno / june

01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

02 festa della repubblica (I) / republic day (I)
04 corpus domini (RSM) / corpus christi (RSM)



Fujiko

© Monkey Punch / TMS • NTV



luglio / july

		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

28 anniversario della caduta del fascismo (RSM)
anniversary of the fall of fascism (RSM)



Ispettore Zenigata

© Monkey Punch / TMS • NTV



agosto / august

					01	02
03	04	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

15 assunzione di maria vergine
assumption of the virgin mary



Jigen

© Monkey Punch / TMS • NTV



settembre / september

	01	02	03	04	05	06
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

03 anniversario di fondazione della repubblica (RSM)
anniversary of the foundation of the republic (RSM)



Goemon

© Monkey Punch / TMS • NTV



ottobre / *october*

			01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
L <i>Mon</i>	M <i>Tue</i>	M <i>Wed</i>	G <i>Thu</i>	V <i>Fri</i>	S <i>Sat</i>	D <i>Sun</i>

01 ingresso dei capitani reggenti (RSM)
entrance of the captains regent (RSM)



Fujiko

© Monkey Punch / TMS • NTV



novembre / november

						01
02	03	04	05	06	07	08
09	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

L	M	M	G	V	S	D
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun

01 tutti i santi / all saints' day
02 commemorazione dei defunti (RSM)
all souls' day (RSM)



Lupin The Third

© Monkey Punch / TMS • NTV



dicembre / december

	01	02	03	04	05	06
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

L Mon M Tue M Wed G Thu V Fri S Sat D Sun

08 immacolata concezione / immaculate conception
25 natale / christmas
26 santo stefano / saint steven's day



Fujiko e Lupin The Third

© Monkey Punch / TMS • NTV



opere / works
Monkey Punch

direzione artistica
Fondazione Cino Mularoni

traduzioni / translation
Colette Renée Rickards

**progetto grafico /
graphic design**
Esploratori dello spazio

stampato da / printed by
Studiostampa,
San Marino

su carta / on paper
Revive pure offset,
Hello matt

**tutti i diritti riservati
all rights reserved**

**banca
sammarinese
di investimento
s.p.a**

bsi.sm

direzione generale

Via Monaldo da Falciano, 3
47891 Rovereta (RSM)

phone +378 (0549) 888801
fax +378 (0549) 888802
info@bsi.sm

filiali

Rovereta
Via Monaldo da Falciano, 3
47891 Rovereta (RSM)

phone +378 (0549) 889052
fax +378 (0549) 889054
filiale.rovereta@bsi.sm

Dogana
Via III Settembre, 89
47891 Dogana (RSM)

phone +378 (0549) 889057
fax +378 (0549) 889059
filiale.dogana@bsi.sm

Borgo Maggiore
Via 28 Luglio, 99
47893 Borgo Maggiore (RSM)

phone +378 (0549) 889092
fax +378 (0549) 889094
filiale.borgomaggiore@bsi.sm

Città
Via Gino Giacomini, 150
47890 San Marino (RSM)

phone +378 (0549) 888797
fax +378 (0549) 888799
filiale.citta@bsi.sm

